



SCHLOSS TIROL  
CASTEL TIROLO

Tirol / Tirolo 15.03.2016

Vorankündigung für die Vergabe einer Dienstleistung

Preavviso per l'affidamento di un servizio

**Gegenstand und kurze Beschreibung:**

Vorankündigung für die Vergabe der Produktion eines Spots für das Südtiroler Landesmuseum Schloss Tirol (Länge ca. 2' 30" bis 3')

**Oggetto e breve descrizione:**

Preavviso per l'affidamento per il conferimento di un incarico per un videoclip pubblicitario per il Museo Provinciale Castel Tirolo (lunghezza: 2' 30" - 3' 00" ca.)

Folgende Mitteilung richtet sich daher zwecks Abwicklung der im Betreff angeführten Tätigkeiten an spezialisierte Wirtschaftsteilnehmer/-innen, die eine nachgewiesene Erfahrung auf dem Gebiet der Produktion von digitalen Spots aufweisen und sich nicht in einer Interessenskonfliktsituation befinden.

La presente comunicazione si rivolge quindi al fine dello svolgimento delle attività in oggetto a operatori economici specializzati, che vantano una comprovata esperienza nel settore della produzione digitale di videoclip pubblicitari e che non si trovino in una situazione di conflitto d'interesse.

**Betrag:**

15.250,00 € (inkl. 22% MwSt.)

**Importo:**

15.250,00 € (22% Iva inclusa)

**Dauer und Abwicklung des Auftrages:**

Die Durchführung des Auftrags erfolgt ungefähr im Zeitraum vom **01.04.2016 bis zum 29.06.2016**.

**Durata e svolgimento dell'incarico:**

L'espletamento dell'incarico si svolge indicativamente nel periodo tra **01/04/2016 e 29/06/2016**.

**Vorlage der Interessensbekundung:**

Die interessierten Wirtschaftsteilnehmer/-innen müssen ihre schriftliche Interessensbekundung bis zum **21.03.2016 um 12.00 Uhr** an die PEC Adresse [lm.mp@pec.prov.bz.it](mailto:lm.mp@pec.prov.bz.it) übermitteln.

**Prestazione manifestazione d'interesse:**

Gli/le operatori/-trici interessati dovranno comunicare per iscritto la loro manifestazione d'interesse entro il **21/03/2016 alle ore 12.00** all'indirizzo PEC [lm.mp@pec.prov.bz.it](mailto:lm.mp@pec.prov.bz.it).

Es wird erklärt, dass die gegenwärtige Benachrichtigung rein informativen Charakter hat und die Vergabestelle nicht zur Vergabe verpflichtet ist. Da es sich um eine Vorinformation handelt, kann der effektive Beginn des Auftrages Änderungen unterliegen, die aufgrund der sich geänderten und nicht vorhersehbaren Anforderungen oder aufgrund öffentlichen

Si dichiara che il presente avviso ha carattere meramente indicativo e non vincola la stazione appaltante al successivo affidamento. Trattandosi di avviso di preinformazione, la data prevista per l'avvio dell'incarico potrà subire variazioni a causa di mutate esigenze non preventivabili o per motivazioni di pubblico interesse.

Interesses entstanden sind.

Mit freundlichen Grüßen, Cordiali saluti,

Der Verfahrensverantwortliche / Il responsabile unico del procedimento

  
Dr. Leo Andergassen



**Anlage / Allegato:**

Detaillierte Beschreibung der Leistung/ descrizione dettagliata della prestazione



Landesmuseen  
Musei provinciali



Südtiroler Landesmuseum  
für Kultur- und Landesgeschichte  
Schloss Tirol  
Schlossweg 24  
I-39019 Dorf Tirol  
E-Mail: [info@schlosstirol.it](mailto:info@schlosstirol.it)  
[www.schlosstirol.it](http://www.schlosstirol.it)  
Tel.: +39-0473/220221

Museo storico-culturale  
della Provincia di Bolzano  
Castel Tirol  
Via del Castello, 24  
I-39019 Tirolo  
E-Mail: [info@casteltirolo.it](mailto:info@casteltirolo.it)  
[www.casteltirolo.it](http://www.casteltirolo.it)  
Fax: +39-0473/221132  
MwSt.Nr./Part.IVA: 02383790215

**Gegenstand:**

Vorankündigung für die Vergabe zur Produktion eines Spots für das Südtiroler Landesmuseum Schloss Tirol (Länge ca. 2' 30" bis 3')

Style	Stilentwicklung der romanischen Portale auf Schloss Tirol
Animatic	Storyboard in Skizzen und Aufbereitung als Clip
Design	Illustration und Aufbereitung aller Szenen
Produktion	Umsetzung des definierten Stils im Ablauf des Animatic Animation, VFX, Compositing Finishing: colorcorrection, audiointegration, broadcast-setup Delivery: Exhibition ready format
	Projektmanagement
Sound	Musik + Effekte + Mix Mastering für Ausstellung

**Oggetto:**

Annuncio per il conferimento di un incarico per un videoclip pubblicitario per il Museo Provinciale Castel Tirolo (lunghezza: 2' 30" - 3' 00" ca.)

Style	Sviluppo dello stile sui portali romanici a Castel Tirolo
Animatic	Presentazione di uno storyboard sotto forma di schizzi e elaborazione del clip
Design	Illustrazione e elaborazione di tutte le scene
Produzione	Attuazione dello stile definito nello svolgimento dell'Animatic Animation, VFX, Compositing Finishing: colorcorrection, audiointegration, broadcast-setup Delivery: Exhibition ready format
	Project management
Sound	Musica + Sound effects + Mix Mastering per l'esposizione